

Lang Chánh, ngày 22 tháng 01 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; đơn đề nghị miễn án phí của bà Lê Thị Th và các tài liệu, chứng cứ kèm theo.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 12 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 08/2017/TLST-DS ngày 13 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ông Nguyễn Duy Th, sinh năm 1960

Địa chỉ: Tổ X, phố X, thị trấn LC, huyện LC, tỉnh Thanh Hóa.

Bị đơn: Bà Lê Thị Th, sinh năm 1971

Địa chỉ: Bản C, xã TN, huyện LC, tỉnh Thanh Hóa

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Lê Thị Th trả cho ông Nguyễn Duy Th số tiền vay ngày 29/8/2015 là 15.000.000đ (*Mười lăm triệu đồng*) và tiền lãi chưa trả 3.825.000đ (*Ba triệu, tám trăm hai mươi lăm nghìn đồng*), tổng cả gốc và lãi là 18.825.000đ (*Mười tám triệu, tám trăm hai mươi lăm nghìn đồng*).

Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, nếu bên phải thi hành án thi hành không đầy đủ thì bên phải thi hành án phải chịu lãi đối với số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

- Về án phí: Miễn toàn bộ số tiền án phí dân sự sơ thẩm bà Lê Thị Th phải

chịu đối với nghĩa vụ trả nợ là 470.000đ (*Bốn trăm bảy mươi nghìn đồng*), vì bà Th là người dân tộc thiểu số (*Dân tộc Thái*), sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn theo quy định của Chính phủ.

Ông Nguyễn Duy Th không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại cho ông Th số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 482.000đ (*Bốn trăm tám mươi hai nghìn đồng*) theo biên lai số AA/2015/0005687 ngày 13/10/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lang Chánh, tỉnh Thanh Hóa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- VKSND huyện Lang Chánh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Viết Tám